



A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 29/72/2024-VM
privind achiziția de Servicii

I. PARTEA GENERALĂ

26.03.2024

mun. Chişinău

Obiectul achiziției: servicii de transport aerian de pasageri tur-retur

Cod CPV: 60400000-2

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ „GO PERFECT TRAVEL”, reprezentată prin dna Natalia EȘANU-POPESCO, administrator, care activează în baza procurii nr. 322 din 10 februarie 2020, înregistrată în Registrul de Stat cu nr.1016600029265 din data de 23.09.2016, denumită în continuare <i>Prestator</i> , pe de o parte,	BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI, reprezentată prin dl Constantin ȘCHENDRA, viceguvernator, care acționează în baza Legii nr. 548/1995 cu privire la Banca Națională a Moldovei, cu modificările ulterioare, denumită în continuare <i>Beneficiar</i> , pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea *serviciilor de transport aerian de pasageri tur-retur, clasa econom*, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de valoare mică din 25 martie 2024, în baza deciziei grupului de lucru al Beneficiarului din 26 martie 2024.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - Anexa nr.1: *Specificația Serviciilor*.
- În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezentul contract să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

Semnăturile electronice ale Părților:

Natalia EȘANU-POPESCO
Administrator

Constantin ȘCHENDRA
Viceguvernator

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.
- 1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație.
- 1.4. Termenele de garanție/valabilitate a Serviciilor sunt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de prestare

- 2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator, în decurs de 1 (una) zi lucrătoare din data solicitării telefonice sau prin e-mail de către Beneficiar, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.
- 2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:
 - a. *Factura fiscală;*
 - b. *Confirmarea privind prețul biletului.*
- 2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2. se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării Serviciilor. Prestarea Serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei moldovenești și constituie: **30 820,00 MDL (treizeci mii opt sute douăzeci lei, 00 bani).**
- 3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi:
 - a. *Plata pentru Serviciile specificate în Anexa nr.1 „Specificația Serviciilor” a prezentului Contract se va efectua în baza confirmării privind prețul biletului semnată de reprezentanții ambelor Părți și a facturii fiscale prezentată de către Prestator, în termen de 10 zile lucrătoare din data recepționării și acceptării documentelor de către Beneficiar;*
 - b. *Prestatorul are obligația întocmirii corecte a facturii fiscale, indicând toate elementele de identificare ale acesteia și datele bancare corecte, inclusiv ale Beneficiarului;*
 - c. *Transmiterea documentelor enumerate la punctul 2.2. cu elemente greșite și/sau greșeli de calcul, identificate de Beneficiar, urmare recepționării acestora, atrage după sine obligația Prestatorului de a le anula și de a transmite documente noi.*
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Serviciile se consideră prestate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:
 - a. cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație și documentele de însoțire conform punctului 2.2. al prezentului Contract;
 - b. calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- 4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4. corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.4.

5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a. să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b. să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 1 zi calendaristică, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c. să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d. să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a. să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b. să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută punctul 7.1. și punctul 7.3., părțile modifică contractul prin acord adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a. Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b. Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;

- c. Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
 - d. Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Beneficiarul are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:
- a. contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art.19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
 - b. Contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art.76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
 - c. Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.
- 8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

- 10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Beneficiar este *nu se aplică*, în cuantum de *nu se aplică* din valoarea contractului.
- 10.2. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.
- 10.3. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 1 zi

calendaristică, Prestatorul prezintă Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Beneficiarul acceptă, Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Beneficiar din suma plății pentru Serviciile prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor Contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Prestator și Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data semnării.

12.6. Prezentul Contract este valabil până la data de **22.05.2024**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

II. CONDIȚIILE SPECIALE ALE CONTRACTULUI

Completare la Capitolul 2. Termeni și condiții de prestare

2.4. În cazul în care, din motive care nu depind de Prestator (meteo, situații excepționale), la data rezervată nu va exista bilet avia tur-retur la cursa indicată în solicitare, Prestatorul va

propune Beneficiarului bilet la cursa următoare în aceeași zi sau ziua următoare, cu achitarea prețului indicat în Contract pentru această destinație. Beneficiarul, în termen de una zi lucrătoare, va comunica Prestatorului despre acceptarea sau respingerea biletului propus.

Completare la Capitolul 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- e. să emită bilet la prețul și conform destinației indicate în Specificația prezentului Contract, din momentul intrării în vigoare a prezentului Contract;
- f. să asigure sosirea pasagerilor la locul destinației la data decolării;
- g. să prezinte Beneficiarului confirmarea privind prețul biletului, biletul avia tur-retur și alte documente conform legislației în vigoare;
- h. să accepte ca, în cazul necesității achitării de către Beneficiar a penalității pentru anularea/schimbarea datei biletului, precum și a diferenței de tarif care poate surveni în cazul anulării/schimbării datei biletului conform condițiilor tarifare ale acestuia, stipulate de compania aeriană care va opera cursele, suma plăților stabilită în valută să fie achitată în lei moldovenești la cursul oficial al Băncii Naționale a Moldovei din ziua anulării/schimbării datei biletului;
- i. de a restitui banii în cazul anulării zborului, în conformitate cu regulile companiilor aeriene;
- j. de a nu presta serviciile pentru care Beneficiarul a comunicat refuzul;
- k. să restituie banii, la cererea Beneficiarului, în conformitate cu regulile companiilor aeriene.

Capitolul 13. Confidențialitate

13.1. Oricare dintre Părțile contractante se obligă în termenii și condițiile prezentului Contract să păstreze strict confidențiale toate datele și informațiile divulgate în orice manieră de către cealaltă Parte pe durata executării prezentului Contract, cu excepția cazului în care divulgarea este necesară pentru executarea Contractului și numai cu consimțământul scris prealabil al celeilalte Părți sau divulgarea este solicitată în mod legal de către autoritățile în drept a avea acces la informația prezentată în Contract.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Prestator:

**SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ
„GO PERFECT TRAVEL”**

Adresa poștală: MD-2012, mun. Chișinău,

str. București 83, of.18

Telefon: 022 955 848

Email: ticketing@go-travel.md

Banca: B.C. „Banca Comercială Română S.A.,
sucursala nr.2, Pușkin

Adresa băncii: MD-2005, mun. Chișinău,

str. Pușkin 60/2

Cod bancar: RNCBMD2X504

IBAN: MD21RN000000022248011557

Cod fiscal: 1016600029265

Cod TVA: 0508514

Beneficiar:

BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI

Adresa poștală: MD-2005, mun. Chișinău,

bd. Grigore Vieru, 1

Telefon: 022 822 237

Email: official@bnm.md

Cod bancar: NBMDMD2X

Cod fiscal: 79592

Semnăturile Părților

Prestator:

Natalia EȘANU-POPESCO

Administrator (*semnat electronic*)

Beneficiar:

Constantin ȘCHENDRA

Viceguvernator (*semnat electronic*)

SPECIFICAȚIA SERVICIILOR

Nr. d/o	Ruta tur-retur	Cod CPV	Cantitatea biletelor	Perioada		Prețul biletului, MDL	Suma totală a biletelor, MDL	Standarde de referință
				Data plecării	Data sosirii			
1.	București-Paris-Washington-Paris-București	60400000-2	1	14.04.2024	21/22.04.2024	30 820,00 *	30 820,00	Standardele condițiilor tehnice aprobate de Administrația de Stat a Aviației Civile a RM Autoritatea Aeronautică Civilă a RM
TOTAL:							30 820,00	

Notă:

* Conform condițiilor tarifare ale biletului, stipulate de compania aeriană care va opera cursele, clasa econom, acesta este rambursabil cu penalitatea de 1 000,00 lei, iar modificarea de dată se permite fără penalitate, doar cu diferența de tarif dacă va apărea la momentul modificării. Două (2) bagaje de cală incluse.

Semnăturile Părților:**Prestator:**

SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ „GO PERFECT TRAVEL”
Natalia EȘANU-POPESCO
Administrator

(semnat electronic)

Beneficiar:

BANCA NAȚIONALĂ A MOLDOVEI
Constantin ȘCHENDRA
Viceguvernator

(semnat electronic)